

# 1 Yohanee

## Wore gyenkreres ne Yohanee a kyores bo kyonwe Kristoo awuye ko-ɔ

*Anɛ fɔɔfɔɔ a ɲu mɔ ne ba tee mɔ ε “Abwaresɛɲ-ne-a-sa-ɲkpa-ɔ”*

<sup>1-2</sup> Mɔn' lɔɲ esɛbɔ, na mɔn' nu anɛ asɛɲ, a lee feyɛ mɔ ne anɛ ɛ kyores mɔ kuɲu si asɛɲ-ɔ, anɛ a ba anɛ fɔɔfɔɔ esɛbɔ bɔ nu mɔ asɛɲ neɛ, ne anɛ a ba anɛ fɔɔfɔɔ akatɔ bɔ ɲu mɔ, ne anɛ a ba anɛ fɔɔfɔɔ asareɛ bɔ daborɔ mɔ keɛ. Ɔ bɔ-rɔ pwɛɛ ne Wuribware a dɛɛ tweɛ kayɛ-ɔ. Mɔ ne ba tee ε “Abwaresɛɲ-ne-a-sa-ɲkpa-ɔ.” Ɔ gye ɲkpa kuɲu, ne mɔ fɔɔfɔɔ de ɲkpa na kukyure ne a mɔɲ de keɛ-ɔ. Ɔɔ dɛɛ kyɛna anɛ sɛ Wuribware ase sosɔ. Amaa mɔ a lee mɔ eyɛɛ bɔ kaapɔ anɛ sweere sɛ mfee-ɔ, ne anɛ a ɲu mɔ. Na anɛ yere-rɔ feyɛ kasɛɲtiɲ ne ɔɔ ba kayɛ mɔ-rɔ. <sup>3</sup> Ketɔ sɛ ne anɛ ɛ tɔwe atɔ ne anɛ a ɲu-o na asɛɲ ne anɛ a nu-o ɛ gye feyɛ anɛ ɛ kpa a anɛ aa mɔne tii kokowɛbɛɛ kɔɲkɔ sɛ neɛ. Kasɛɲtiɲ si, anɛ aa mɔne na anɛ nyanɲɛ Wuribware na mɔ gyi Yeessu Kristoo bɔ kokowɛbɛɛ kɔɲkɔ-rɔ neɛ. <sup>4</sup> Anɛ ɛ kyores amɔ-ɔ neɛ a anɛ kakatɔgyi-o ma lowɛ daa.

*Mɔn' sa a anɛ nare kelanɲɛrɔ-rɔ*

<sup>5</sup> To, mɔn' nu asɛɲ mɔ ne anɛ a nu lee Wuribware mɔ gyi-o ase-ɔ. Amɔ-ɔ ɛ gye feyɛ Wuribware ɛ gye kelanɲɛrɔ kuɲu, ne mɔ aa kibugyii maa taare a bɔ kyɛna abɛɛ ase. <sup>6</sup> Anɛɲ sɛ-ɔ, anɛ ya tɔwe feyɛ

ane aa Wuribware a waa kanɔ kɔŋkɔ, ne ane e waa asun bɔye mɔ, amɔ fɛraa a kaapo nee feye ane a ba ayeba nee. Ane kigyɛ bɔye-ɔ e kaapo nee feye ane e penna ane eyee na bɔko. A du nee feye ane a te kibugyii-ro-o. <sup>7</sup> Amaa ane ya waa itimaa, a du nee feye ane a te kelanɲerɔ-rɔ-ɔ, feye ane ne Wuribware te kelanɲerɔ-rɔ-ɔ. Ne ane ya waa itimaa, a kaapo nee feye ane aa ane bεεko-ana Kristoo awuye a waa kɔŋkɔ, na Yeesuu mbogya ne η ya twiiri wee sweere san ne oo wu-o dee kpεε ane bɔye kemaa lee ane se.

### *Mon' sa a ane tɔwe ane ebɔye gywii Wuribware*

<sup>8</sup> Ane ya tɔwe feye ane mon de ebɔye, amɔ fɛraa ane e penna ane eyee, ne ane mon gya Wuribware kasentɪŋ a ekpa-ɔ se. <sup>9</sup> Ane ya tɔwe ane ebɔye gywii Wuribware fɛraa, ane e kɔɔre a ane gyi feye ɔ taa ane ebɔye a ɔ bɔ ke ane, feye ane ne ɔ tɔwe bɔ beya-ɔ, na mɔ a bware-o si-o, ɔ ten ane nyɔwɔre a ɔ lee ebɔye kemaa ne ane a waa-ɔ-rɔ. <sup>10</sup> Amaa ane ya tɔwe feye ane kyɔ ane mon waa bɔye, amɔ fɛraa ane de Wuribware ane i kii ɔyebapo nee, ne mɔ abwaresen-ɔ mon tεε nya ane kakyena se keyaalɛŋ, a lee feye Wuribware ye ɔkemaa a waa bɔye.

## 2

<sup>1</sup> Mɔ agyi timaa, mɔ e kyɔrεε amɔ-ɔ mɔ e kyɔŋwe mon nee a mon' taare kuŋ mon eyee lee ebɔye kowaa se. Amaa ɔko ya kan waa bɔye nee aaa, ane de ɔko ne ɔ yere ane ayaa-rɔ ane se Wuribware ase ɔ tɔwe ane asen-ɔ, mɔ e gye Yeesuu Kristoo ne ɔ gye Otimaa-o. <sup>2</sup> Mɔ e gye ne ɔ ba mɔ fɔŋfɔŋ kayɔwɔre

bò lònḡ Wuribware. N gye ane wòre ebòye se ne òò waa aneḡ, amaa oo lee mò eyee bò yera feye o lee kaye-rò asese peee ebòye-ò nee.

*Okèmaa ne ò ye ò kpa Wuribware-ò, ò sa a ò gya mò kanò se*

<sup>3</sup> Ane e kpa a ane ḡu feye kasentḡ si ane nyi Wuribware fèraa, a tiri feye ane gya mò kanò se. <sup>4</sup> Okò ya tòwe feye o nyi mò, ne mò e monḡ gya mò kanò se, ò ba ayeba nee, ò monḡ gya Wuribware kasentḡ a ekpa-ò se. <sup>5-6</sup> Amaa okò ne mò akatò ya pee Wuribware kanò se kegya, a kaapo nee feye Wuribware bò mò kakponò-rò, ne mò kekpa a waa kemò kusunḡ mò kakponò-rò lowe. Katḡ-o e gye feye okò e kpa a o ḡu feye mò aa Wuribware bò abee-rò, amò fèraa ò deḡ kyena kakyena suyo ne Kristoo a kyena-ò dee.

*Mon' sa a ane kpa abee*

<sup>7</sup> Mò anyare timaa, mbraa mò ne mò e kyoree mò e kyonwe mone-ò monḡ gye senpwee. Mone a nu mmò lee ane ase lee kegyenḡkpee-ò. Mbraa amò na abwaresenḡ ne ane a tòwe gywii mone lee kegyenḡkpee-ò gye akonḡkò nee. <sup>8</sup> Amò peee gbaa ooo, ketò ne ke e kaapo feye mbraa ne mò e kyoree mò e sa mone-ò gye mpopwee, ne n de kaase kasentḡ-o e gye feye Kristoo a lee mò kekpa ifuri, ne kaye m-rò a asese ne ba ba ayeba, ne ba penna bokò-ò kanò a lee si, ne mone ne mone gya kasentḡ a ekpa-ò se-ò kanò a tii si, feye aneḡ ne kaye i ke, ne gyegyaye kyowe e lee-ò, ne kibugyii e kyonḡ ki yii-o.

<sup>9</sup> Okèmaa ne ò ye ò gya mbraa amò se, na o kisi mò kosobee-ò e ba ayeba nee. A du nee feye mò a saḡ ò naa kibugyii-ro-o. <sup>10</sup> Okèmaa mò ne

o kpa m̀o k̄osob̄ee asen̄-o, a du nee feye m̀o a naa kelan̄her̄o-r̄o-o. Am̄ose-o ket̄o kemaa a kee-r̄o kyekyee-o, o maa daye keyaa a o lee da. O mon̄ lee o waa eb̄oye ne m̄o e kaapo-o. <sup>11</sup> Amaa okemaa ne o kisi m̀o k̄osob̄ee-o du nee feye oko ne o naa o laye kibugyii-ro-o. Kibugyii-o a waa m̀o feye tenapo, ne o maa taare a o ŋu m̀o kpa.

*Mone a lee kaye-r̄o ases̄e a keb̄egya-o se ya Wuribware keb̄egya se*

<sup>12</sup> M̄o agyi timaa, ket̄o se ne m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone-o e gye feye Kristoo a wu sa mone-o se-o, Wuribware a taa mone eb̄oye bo ke mone. <sup>13</sup> Mone abrese m̄o, ket̄o se ne m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone-o e gye feye mone nyi Yeesuu, m̀o ne o kȳo o bo-r̄o pwee ne Wuribware a dee twee kaye-o. Mone ayaaf̄ore m̄o, ket̄o se ne m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone-o e gye feye mone a k̄o gyi Ob̄ansam se. <sup>14</sup> M̄o agyi timaa, m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone a lee feye mone nyi ane se Wuribware. Abrese, ŋ ye eee, m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone a lee feye mone nyi Yeesuu, m̀o ne o kȳo o bo-r̄o pwee ne Wuribware a dee twee kaye-o. Ayaaf̄ore, ŋ ye eee, m̄o e kyoree m̄o e kyon̄we mone a lee feye mone bo len̄, ne abwaresen̄ bo mone ŋkpon̄o-r̄o, ne mone a k̄o gyi Ob̄ansam se.

<sup>15</sup> Mone p̄eee, mon̄! nu m̄o ase, mone ma kan̄ taa mone kekpa bo sa kaye-o na ket̄o kemaa ne ke bo kaye-o-r̄o-o. Mone ya taa mone kekpa bo sa kaye-r̄o a ato-o, a kaapo nee feye mone maa kpa ane se Wuribware asen̄. <sup>16</sup> Ayor̄owet̄o ne kaye-r̄o ases̄e e yor̄owe-o mon̄ lee ane se Wuribware ase. Aa lee kaye-r̄o a ases̄e-o f̄on̄f̄on̄ ŋkpon̄o-r̄o nee. Kakyekpa

na kanyarekpa na katɔnya na kyorɔwɛɛ na eyɛɛ kekaapo ne n de. <sup>17</sup> Kaye mɔ na kamɔ asɛɛ a ayorɔwetɔ-ɔ pɛɛɛ e kpa a a gye kɛɛ. Amaa ɔkɛmaa ne ɔ waa Wuribware kepre-ɔ de nkpa na kukyure ne a mon de kɛɛ-ɔ.

*Mon' sa bamo ne bo gye Kristoo adon-ɔ se*

<sup>18</sup> Mo agyi timaa, m beɛ mo e tɔwe mo i gywii mone feyɛ kaye e kpa a ka gye kɛɛ. Baa tɔwe gywii mone feyɛ san ne kaye e kpa a ka gye kɛɛ-ɔ, ɔko ne ba tee mɔ e Kristoo mɔ don-ɔ e ba kaye-rɔ. Amaa mbeyɔmɔ asɛɛ bweɛtɔ bo-rɔ ne baa lee bamo eyɛɛ kawu feyɛ bo gye Kristoo adon. Anɛn se-ɔ, anɛ a pini feyɛ kaye e kpa a ka gye kɛɛ nee. <sup>19</sup> Anɛn a asɛɛ-ɔ dɛɛ ba tɔwe feyɛ bo gye Kristoo awuye, ne bo dɛɛ bo tii asɔree asɔree se. Ne nkee baa lee anɛ asɔree-ɔ-rɔ. Bo dɛɛ bo gya Kristoo a ekpa-ɔ se kasɛntɛn si nee, weete bo maa kine anɛ.

<sup>20</sup> Amaa mone fɛraa, Kristoo a sa ne mɔ kufwiinɛ timaa-o a yweɛ mone ɔkɛmaa se bo kaapo feyɛ mɔ e gye ne ɔ bo mone. Amɔse-ɔ mone pɛɛɛ nyi kasɛntɛn-o. <sup>21</sup> N gye anɛn ne mone mon nyi kasɛntɛn-o si ne mo e kyorɛɛ mone amɔ-ɔ, amaa anɛn ne mone nyi kamɔ-ɔ se. Ne mone beɛ mone nyi feyɛ mfenɛ ne kasɛntɛn bo-ɔ, kayeba mon bo-rɔ. <sup>22</sup> Amɔ e gye anɛn fɛraa, emene ne anɛ e waa a anɛ nu mɔ ne ɔ gya kasɛntɛn a ekpa-ɔ se-ɔ na mɔ ne ɔ gye ɔyɛbapɔ-ɔ? ɔyɛbapɔ-ɔ e gye mɔ ne o kine kotɔwe feyɛ Yeesuu e gye ne ɔ gye Kristoo ne Wuribware a sun bo kyonwe kaye mɔ-rɔ-ɔ. Sese-ɔ gye Kristoo mɔ don. A kaapo ne feyɛ oo kine anɛ se Wuribware na mɔ gyi-o mpepeyɔ. <sup>23</sup> Bo lee feyɛ anɛ se Wuribware e bo ɔko kakponɔ-rɔ, emene ne

sesε-ɔ ɛ taare a o kine Wuribware m̀d̀ gyi-o? Amaa ɔkɔ ɛ ma kine kotɔwe laman-nɔ feyε Yeesuu gye Wuribware m̀d̀ gyi-o, a kaapo nee feyε Wuribware te m̀d̀ kakponɔ-rɔ.

<sup>24</sup> Amose se-ɔ mone feraa, atɔ ne mone a nu ane a kaapo lee san ne mone a bɔ kɔre Kristoo gyi-o, mon' sa a a kyena mone nkponɔ-rɔ. Mone ya waa ane feraa, mone aa Yeesuu na m̀d̀ se Wuribware ɛ kya se a mon' waa kanɔ konko. <sup>25</sup> Mon' nyinji si feyε ketɔ ne Yeesuu fɔnfɔn a tɔwe bɔ beya feyε ɔ sa ane-ɔ ɛ gye nkpa na kukyure ne a mon de keε-ɔ.

<sup>26</sup> Nkee feraa, ketɔ ne m̀d̀ a kyoreε bɔ lee bamo ne ba penna mone-ɔ aseɲ a baare. <sup>27</sup> Mone feraa, m̀d̀ a kyɔ tɔwe feyε san ko Wuribware a kufwiine timaa-o a ywee mone se bɔ kaapo feyε m̀d̀ ɛ gye ne ɔ bɔ mone. San kemaa ne m̀d̀ kufwiine timaa-o tɛε o te mone nkponɔ-rɔ-ɔ, a mon tiri feyε ɔkɔ kaapo mone abwaresen-ɔ, a lee feyε m̀d̀ kufwiine timaa-o ɛ gye ne ɔ kaapo mone aneɲ ne ketɔ kemaa du-o. Ne atɔ ne ɔ kaapo-ɔ gye kasentiɲ, n gye ayeba ne ɔ kaapo. Mon' bu ketɔ ne m̀d̀ kufwiine timaa-o ɛ kaapo mone-ɔ, na mone aa Kristoo dee waa kanɔ konko.

### *Anɛ gye Wuribware m̀d̀ gyi-ana nee*

<sup>28</sup> Mo agyi timaa, m beɛ m̀d̀ ɛ tɔwe m̀d̀ i gywii mone feyε mon' sa a Kristoo dee kyena mone nkponɔ-rɔ, na kake nsi ne ɔ lee a ɔ ba, na ane bɔ yere m̀d̀ akatɔ-rɔ-ɔ, ipeere ma mɔɔ ane, na ane taare nya wɔre. <sup>29</sup> Mone nyi damenanse feyε Wuribware a gye otimaa-o si-o, ɔkemaa ne ɔ gye sesε timaa-o gye Wuribware m̀d̀ gyi-ana-ɔ ɔkɔ nee.

### 3

<sup>1</sup> Mon' kee kekpa deman̄te ne ane se Wuribware e kpa ane-ɔ. Anen̄ ne ɔ kpa ane asen̄ bweeto-ɔ se-ɔ, ɔ tee ane nee feye m̄o gyi-ana. Kasent̄in̄ si m̄o, ane gye m̄o gyi-ana nee. Amaa kaye m̄o-rɔ asese mon̄ nyi ane, a lee feye bo mon̄ nyi Wuribware. <sup>2</sup> Mo anyare timaa, ndɔɔ a n̄ke m̄o ne ane te kaye m̄o-rɔ mfee-ɔ, ane gye Wuribware m̄o gyi-ana nee. Amaa ane mon̄ tee n̄u ketɔ ne ane e ba a ane bo kii nyan̄e ko-ɔ. Amaa ketɔ ne ane nyi-o e gye feye, Kristoo ya lee soso ɔ ba, ane okemaa e nya kayoware popwεε feye m̄o lee-o, a lee feye san̄ am̄o ane i n̄u m̄o na anen̄ ne ɔ den̄ o du-o dεε.

*Wuribware m̄o gyi-ana maa kya se a bo waa eb̄oye*

<sup>3</sup> Okemaa ne o de temaa m̄o feye o n̄u Kristoo kikin̄ni ba, na kufu mon̄ de m̄o-ɔ maa kun̄ m̄o eyee a ɔ lee eb̄oye-rɔ aaa? A lee feye Kristoo mon̄ de b̄oye kemaa. <sup>4</sup> Okemaa ne ɔ waa eb̄oye-ɔ i gyi kep̄o feye m̄o a kye Wuribware a mbraa-ɔ, a lee feye Wuribware a mbraa-ɔ kikyε kemaa gye b̄oye nee. <sup>5</sup> Mon̄e nyi damenan̄se feye Kristoo a ba kaye m̄o-rɔ-ɔ, ɔɔ ba nee a ɔ bo lee ane eb̄oye lee ane se. Mon' nyin̄ni si feye ɔ mon̄ de b̄oye kemaa. <sup>6</sup> Okemaa ne ɔ kya se a ɔ sa a Kristoo kyena m̄o kakpon̄o-rɔ-ɔ maa kya se a ɔ waa b̄oye. Okemaa m̄o ne ɔ kya se a ɔ waa b̄oye-ɔ a kaapo nee feye ɔ mon̄ tee n̄u anen̄ ne Kristoo du-o bεεε ɔ mon̄ tee gyii m̄o.

<sup>7</sup> Mo agyi timaa, mon̄e ma sa a oko penna mon̄e. Mon' nu mo ase. Okemaa ne ɔ waa ketɔ ne ki bware-o gye sese timaa nee feye anen̄ ne Kristoo gye sese timaa-o. <sup>8</sup> Okemaa m̄o ne ɔ kya se a ɔ waa

ebɔye-ɔ a kaapo nee feye ɔ gye Ɔbɔnsam mɔ gyi nee, a lee feye Ɔbɔnsam a waa ebɔye haree pwee ne Wuribware a dee twee kaye mɔ-ɔ. Bɔ lee feye ketɔ se ne Wuribware mɔ gyi-o a ba kaye mɔ-rɔ-ɔ e gye feye ɔ bɔ nyera atɔ bɔye peee ne Ɔbɔnsam a waa-ɔ fonfon. <sup>9</sup> Ɔkɛmaa ne ɔ gye Wuribware mɔ gyi-ana-ɔ ɔko-ɔ maa kya se a ɔ waa ebɔye, a lee feye Wuribware nkpa bɔ mɔ kakponɔ-rɔ. Ne aneɲ ne Wuribware gye mɔ se-ɔ se-ɔ, aneɲ a sese-ɔ maa taare a ɔ kya se waa ebɔye. <sup>10</sup> Katiɲ-o e gye feye ketɔ ne ke e sa ne Wuribware mɔ gyi-ana kwee Ɔbɔnsam a bomɔ-ɔ-rɔ-ɔ e gye feye ɔkɛmaa kɛmaa ne ɔ maa waa itimaa san kɛmaa, ne ɔ maa kpa mɔ kosobee asen-ɔ mon gye Wuribware mɔ gyi-ana-ɔ ɔko nee. Ɔ gye Ɔbɔnsam mɔ gyi-ana-ɔ ɔko nee.

*Mɔn' sa a Wuribware mɔ gyi-ana kpa abee*

<sup>11</sup> M bee mɔ e tɔwe asen ne mone a nu haree lee san ne mone a bɔ kɔre Kristoo gyi-o a n gywii mone. Amɔ e gye feye ane kpa abee. <sup>12</sup> Ane ma kan waa feye Kayiɲ ne ɔ dee kyena-ɔ.\* Mɔ kemɔ mɔ tire Abel a kaapo feye ɔ gye Ɔbɔnsam mɔ gyi-ana-ɔ ɔko nee. Ketɔ se ne Kayiɲ a mɔ mɔ tire-o e gye feye mɔ fonfon kebɔrɔgyi na mɔ awaase mon bɔ dan, amaa mɔ tire-o lee-o fɛraa bɔ dan.

<sup>13</sup> Amose se-ɔ mɔ kosobee-ana, kaye-rɔ asese ya kisi mone, mone ma sa a a kpen mone eyee.

<sup>14</sup> Ane fɛraa, ane nyi feye a du nee feye ane a kyinɲi lee lowi-ro ba nkpa na kukyure ne a mon de kee-ɔ-rɔ-ɔ nee. Ane nyi feye ane de aneɲ a nkpa na kukyure ne a mon de kee-ɔ, a lee feye ane e kpa ane kosobee-ana asen. Ɔkɛmaa e maa kpa mɔ kosobee

\* **3:12** Keleekaase 4.

asen, a du nee feye mō a mon tee nya kakyena popwee amo-ɔ. <sup>15</sup> Okemaa ne o kisi mō kosobee-ɔ gye amōpo nee. Ne mone nyi damenanse feye amōpo kemaa mon de nkpa na kukyure ne a mon de kee-ɔ.

<sup>16</sup> Mō e tōwe a n gywii mone anen ne ane e taare a ane nu anen ne kekpa du-o. Amō e gye feye Yeessu Kristoo a wu sa ane. Amose se-ɔ a bware feye ane mō ane wu sa ane kosobee-ana. <sup>17</sup> M bise mone feye oko e gye atō wuye, ne mō kosobee mō i wu kitiri, ne atō wuye e mon bunni mō kakpono bō kya otiripo-ɔ-rō, emene ne atō wuye-o e waa a ɔ tōwe feye ɔ kpa Wuribware asen? <sup>18</sup> Mō agyi timaa, mone ma sa a ane sen sa wōre e gye ne ɔ kaapo feye ane e kpa ane kosobee-ana. Mon' sa a ane awaase kaapo feye ane e kpa ane kosobee-ana kasentij si. <sup>19</sup> Mfaanee e gye anen ne ane e waa a ane nu feye ane gya kasentij a ekpa-ɔ se-ɔ. Mfaanee ne ane bee ane e taare a ane ya yere Wuribware akato-rō, na dun maa ten ane kpa kemaa se. <sup>20</sup> Amaa ane ya deere ane nkpono-rō nu feye ane a waa bōye, mon' sa a ane nya temaa feye ɔ taa ane ebōye a ɔ bō ke ane, a lee feye Wuribware ke-mon-nyi-asen-ɔ e gye ane dimaadi kanyiasen. Mō e gye ne mō ya deere ane nkpono-rō, o nu ketō kemaa, ne o nyi ketō kemaa.

<sup>21</sup> Kebegya kō se mō bee-ɔ, mō anyare timaa, ane nkpono ya di ane, ne ane ya nu feye ane mon waa bōye, amō feraa mon' sa a ane yere Wuribware akato-rō, na kufu mon de ane. <sup>22</sup> Na ane nya ketō kemaa ne ane e kore feye ɔ sa ane-ɔ bō lee mō ase, a lee feye ane gya mō kanō se, ne ane e waa ketō ne ke e pre mō-ɔ. <sup>23</sup> Mon' nu ketō ne Wuribware

yε anε waa-ɔ. Kεmɔ ɛ gye feyε anε kɔɔrε mɔ gyi Yeesuu Kristoo gyi. Na anε kpa abεε feyε anεn ne Yeesuu a tɔwε gywii anε feyε anε waa-ɔ. <sup>24</sup>Ɔkεmaa ne ɔ gya Wuribware kanɔ se-ɔ, a kaapo nee feyε mɔ aa Wuribware de kanɔ konko, ne Wuribware te mɔ kakponɔ-rɔ. Ne emene ne anε e waa a anε ηu feyε Wuribware bɔ anε ηkponɔ-rɔ? Ketɔ ne anε e ba a anε bɔ ηu-o ɛ gye feyε ɔɔ sa ne mɔ kufwiinε timaa-o a bɔ kyena anε ηkponɔ-rɔ.

## 4

*Mon' kine kegya apɛnnapɔ ne bɔ ye bɔ gye Wuribware akyaamεε-ɔ se*

<sup>1</sup> Mɔ anyare timaa, asεε bweεtɔ a sanηe-rɔ borɔ kaye-rɔ tɔn kεmaa, na ba tɔwε feyε bɔ gye Wuribware akyaamεε nee. Bɔ ye Wuribware a kufwiinε timaa-o ɛ borɔ bamɔ se ɔ tɔwε ketɔ ne Wuribware a lee bɔ kaapo bamɔ-ɔ o gywii mone. Mon' sa bamɔ se, na mone ma nu bamɔ kanɔ-ɔ, amɔ mone a deere bamɔ asen-ɔ-rɔ neenεε, na mon' kee feyε kasentij ne aa lee Wuribware ase beεε, pwεε na mon' dεε kɔɔrε gyi. <sup>2</sup> Mon' nu, mfaanεε ne mone e ba a mon' bɔ pini feyε Wuribware a kufwiinε-o ɛ gye ne ɔ borɔ ɔko se ɔ tɔwε asen, beεε n gye mɔ kufwiinε-o nee. Mon' bise sεε-ɔ feyε ɔ kɔsɔ a ɔ yere laman-nɔ a ɔ tɔwε feyε Yeesuu Kristoo a kii sεε dimaadi ba kaye mɔ-rɔ, beεε ɔ maa tɔwε anεn. <sup>3</sup> Mɔ ɛ mon' sure si feyε ɔ kɔsɔ a ɔ yere tɔwε feyε ɔ kɔɔrε o gyi feyε Yeesuu a ba anεn, a kaapo nee feyε anεn a sεε-ɔ asen mon' lee Wuribware ase nee, ɔ gye Kristoo mɔ don, ne ɔ borɔ mɔ se ɔ sa senɔsa. Anε a kyɔ kaapo mone feyε pwεε na Kristoo mɔ don dεε

ba kaye mɔ-rɔ, ane i ɲu mɔ a waa mɔ kusun bɔye aseɛ ɲkɔnɔ-rɔ. Amose-ɔ mon' ɲu feye ɔ lee ɔ waa mɔ kusun kaye mɔ-rɔ aseɛ ɲkɔnɔ-rɔ.

<sup>4</sup> Mo agyi timaa, mone feraa, mone mon sure apennapo amo kegyase daa. Mone a gya bamo lee mone ase, a lee feye Wuribware mɔ gyi-ana e gye mone, ne mɔ kufwiine timaa ne o te mone ɲkɔnɔ-rɔ-ɔ keyaalen kyɔ Kristoo mɔ don ne ɔ waa mɔ kusun kaye-rɔ a aseɛ a ɲkɔnɔ-rɔ-ɔ lee-o.

<sup>5</sup> Apennapo amo e tawe kaye-rɔ asen wore nee, a lee feye bo gye kaye-rɔ aseɛ nee. Ne kaye-rɔ aseɛ gya bamo asen se. <sup>6</sup> Ane feraa, Wuribware mɔ gyi-ana e gye ane. Okemaa ne o nyi Wuribware-ɔ gya ane asen se. Okemaa mɔ ne ɔ mon gye Wuribware mɔ gyi-ana-ɔ ɔko-ɔ mon gya ane asen se. Amo-ɔ ne ane e ba a ane bo pini ɔko ne Wuribware a kufwiine timaa-o e borɔ mɔ se ɔ tawe asen-ɔ, na ɔko mɔ ne Kristoo mɔ don-ɔ e borɔ mɔ se ɔ tawe asen-ɔ.

### *Ane ne Wuribware kekpa du-o*

<sup>7</sup> Mo anyare timaa, mon' sa a ane kpa abee, a lee feye kekpa a lee Wuribware ase nee. Okemaa ne ɔ kpa mɔ kosobee asen-ɔ gye Wuribware mɔ gyi-ana-ɔ ɔko nee, ne o nyi Wuribware. <sup>8</sup> Okemaa mɔ ne ɔ maa kpa mɔ kosobee asen-ɔ mon nyi Wuribware, a lee feye kekpa kunu e gye Wuribware. <sup>9</sup> Mfaanee ne Wuribware a kaapo kekpa demante ne ɔ kpa ane-ɔ. Amo e gye feye oo sun mɔ gyi konko kpen bo kyonwe kaye mɔ-rɔ, na mɔ lowi-o si-o, ane nya ɲkpa na kukyure ne a mon de kee-ɔ. <sup>10</sup> Kekpa ne mo e kaapo-ɔ mon gye kekpa ne ane e kpa Wuribware-ɔ. Kekpa ne mo e tawe kemo

asen-ɔ e gye feye Wuribware a kpa ane asen-ɔ se-ɔ, ne oo sun mɔ gyi-o bɔ kyonwe kaye mɔ-rɔ feye ɔ bɔ ba mɔ fɔnfɔn kayowɔre bɔ lɔnɔ Wuribware, na ɔ nya taa ane ebɔye bɔ ke ane. <sup>11</sup> Mɔ anyare timaa, Wuribware e kpa ane asen mfaanɛɛ feraa, mon' sa a ane kpa abɛɛ. <sup>12</sup> Ɔko mon tɛɛ ɲu Wuribware feraa, amaa ane e kpa abɛɛ, a kaapo nee feye Wuribware bɔ ane ɲkponɔ-rɔ, ne mɔ kekpa a waa kemɔ kusun ane ɲkponɔ-rɔ lowe.

<sup>13</sup> Ane nyi kasentɪn feye ane aa Wuribware te abɛɛ ase, a lee feye mɔ ya ba mɔ kufwiɲe-o bɔ sa ane. <sup>14</sup> Ne ane e tɔwe ketɔ ne ane fɔnfɔn akatɔ a ɲu-o ane i gywii monɛ. Ane a ɲu feye ane se Wuribware a sun mɔ gyi-o, na ɔ bɔ kii kaye mɔ-rɔ a asesɛ-ɔ ɔmɔrɔwɛpɔ. <sup>15</sup> Ne ɔkɛmaa mɔ ne ɔ tɔwe laman-ɲo feye Yeessu gye Wuribware mɔ gyi-o nee-ɔ, mɔ aa Wuribware te abɛɛ ase. <sup>16</sup> Mfaanɛɛ ne ane fɔnfɔn a bɔ gyii kekpa ne Wuribware e kpa ane-ɔ. Ne bɔ lee aneɲ ne ɔ kpa ane asen-ɔ se-ɔ, ane a taa ane eyee bɔ dɔnɔ mɔ se.

M bee mɔ e tɔwe feye Wuribware e gye kekpa kunu. Ɔkɛmaa ne ɔ sa ne kekpa bɔ mɔ kakponɔ-rɔ-ɔ, mɔ aa Wuribware i te abɛɛ ase. <sup>17</sup> Ketɔ se ne Wuribware e kpa feye mɔ kekpa waa kemɔ kusun ane ɲkponɔ-rɔ lowe-ɔ e gye feye kake nsi ne Wuribware i gyi kaye-rɔ a asesɛ-ɔ pɛɛɛ asen-ɔ, ane e nya a ane yere mɔ akatɔ-rɔ, na kufu mon de ane. A lee feye haree ane e san ane te kaye mɔ-rɔ mfee gbaa ooo, ane kakyena-rɔ du feye Kristoo lee-o. <sup>18</sup> Kufu na kekpa maa taare a a kyena abɛɛ ase, a lee feye ɔko e kpa Wuribware asen kpa kemaa se, ɔ mon sere seye. Ɔko mɔ ne

kufu de m̀-ɔ fɛraa, a kaapo nee feyɛ ɔ sere feyɛ Wuribware i gyiiri m̀ kesebɔ. Wuribware kekpa mon tɛɛ waa kemɔ kusun m̀ kakponɔ-rɔ lowe.

<sup>19</sup> Ketɔ se ne ane e kpa Wuribware na ane kosobee-ana asen-ɔ e gye feyɛ Kristoo ya gye nkpeɛ kpa ane asen. <sup>20</sup> Oko ya tɔwe feyɛ ɔ kpa Wuribware asen, ne o kisi m̀ kosobee, amɔ fɛraa ɔ gye ayɛbapɔ nee. M̀ e ma kpa m̀ kosobee ne m̀ fɔɣfɔɣ akatɔ i ŋu-o, emene ne ɔ waa a ɔ tɔwe feyɛ ɔ kpa Wuribware ne ɔ mon kee m̀-ɔ? <sup>21</sup> A lee feyɛ ketɔ ne Kristoo a tɔwe feyɛ ane waa-ɔ e gye feyɛ okɛmaa ne ɔ ye ɔ kpa Wuribware asen-ɔ kpa m̀ kosobee gbaa asen.

## 5

### *Anɛn ne ane e taare a ane kɔ gyi kaye-rɔ ebaye se-ɔ*

<sup>1</sup> Okɛmaa ne ɔ kɔare o gyi feyɛ Yeessuu e gye Kristoo ne Wuribware a sun bɔ kyonwe kaye mɔ-rɔ-ɔ gye Wuribware m̀ gyi-ana-ɔ oko nee. Mbeyɔmɔ, oko ne ɔ kpa sese ko asen-ɔ maa kpa sese amɔ m̀ gyi asen anen deɛ aaa? <sup>2</sup> Ne emene ne ane e ba a ane bɔ pini feyɛ ane e kpa Wuribware m̀ gyi-ana-ɔ asen? Amɔ e gye feyɛ ane e kpa Wuribware asen, ne ane e gya m̀ mbraa-ɔ se, ane e kaapo nee feyɛ ane e kpa m̀ gyi-ana-ɔ asen ane i tii si. <sup>3</sup> Anɛn ya tɔwe feyɛ ane e kpa Wuribware asen, amɔ fɛraa ane kegya m̀ mbraa-ɔ se-ɔ e kaapo nee feyɛ ane maa ba ayɛba nee. M̀ mbraa-ɔ mon bɔ len sa ane. <sup>4</sup> A lee feyɛ Wuribware m̀ gyi kɛmaa de m̀ keyaalen ɔ kɔ o gyi kaye-rɔ asen bɔye se. Amaa ane keyaalen ne ane de-o mɔ a lee ane kokɔaregyi ase nee. <sup>5</sup> Nse e gye ne ɔ taare a ɔ kɔ gyi

kaye-rɔ asenɔ bɔye se? Amɔ sese ne ɔ kɔre o gyi feye Yeesuu e gye Wuribware mɔ gyi-o.

<sup>6</sup> To, ntetɔ atɔ e gye ne a kaapo feye Yeesuu Kristoo e gye Wuribware mɔ gyi-o? Kegyɛnkpeɛ-ɔ e gye feye Wuribware bore a lee soso su san ne baa bɔ Yeesuu asuu-o. Nyɔsepo-ɔ e gye anen ne Yeesuu a wu sa ane-ɔ. Sasepo-ɔ e gye kusun ne Wuribware a kufwiɛne timaa-o e waa ane nkpono-rɔ. Ne Wuribware a kufwiɛne-o mɔ maa taare a ɔ ba ayeba. <sup>7-8</sup> Amose se-ɔ mɔ ayererapo bɔ asa. Amɔ asa mɔ e gye Wuribware a kufwiɛne-o na Yeesuu nkyu kebɔbɔ asuu-o na Yeesuu a mbogya-ɔ. Atɔ asa mɔ pɛɛɛ e tɔwe Yeesuu kunu si asenɔ konko nee. <sup>9</sup> Ane e kɔre nyɛnkpase asenɔ tɔwese ane i gyi, amɔ Wuribware ne mɔ asenɔ gye kasentɛn-o ne ane ma kɔre a ane gyi aaa? Atɔ asa mɔ ne a tɔwe Yeesuu kunu si asenɔ-ɔ a lee Wuribware fɔnfɔn ne ɔ yere mɔ fɔnfɔn mɔ gyi asenɔ-no-ɔ ase nee. <sup>10</sup> Okɛmaa ne ɔ kɔre Wuribware mɔ gyi-o o gyi-o nyi damenanse feye asenɔ mɔ gye kasentɛn. Anen ne Wuribware bɔ mɔ kakpono-rɔ-ɔ e kaapo nee feye atɔ mɔ pɛɛɛ gye kasentɛn. Okɛmaa mɔ ne ɔ maa kɔre asenɔ ne Wuribware a tɔwe ne ɔ bɔ kaapo feye asenɔ-ɔ gye kasentɛn-o o gyi-o a sa ne Wuribware a kii ayebapo, a lee feye ɔ mon kɔre ketɔ ne Wuribware a tɔwe bɔ lee mɔ gyi-o kunu si-o gyi. <sup>11</sup> Kotɔko san ko bɔ-rɔ ne ke e kaapo feye ketɔ ne Wuribware a tɔwe bɔ lee mɔ gyi-o kunu si-o gye kasentɛn. Kemɔ e gye feye Wuribware a sa ane nkpa na kukyure ne a mon de keɛ-ɔ. Mɔ gyi-o si ne ɔ borɔ sa ane nkpa amɔ. <sup>12</sup> Okɛmaa ne Wuribware mɔ gyi-o bɔ mɔ kakpono-rɔ-ɔ a kyɔ nya nkpa amɔ. Okɛmaa mɔ

ne Wuribware m̀d̄ gyi-o mon̄ bo m̀d̄ kakpono-r̄o-o mon̄ de nkpa amo.

### *Aseŋ ne a tii teb̄o-o*

<sup>13</sup> Mo e kyore wore ma mo e kyonwe mone ne mone gye Wuribware m̀d̄ gyi akoregyipo-o nee a mon' nya nu kasentij feye mone de nkpa amo na kukyure ne a mon̄ de kee-o.

<sup>14</sup> Kemo ne ko kyoo e gye feye kufu mon̄ lee ki de ane feye ane e kore Wuribware kotoko. A lee feye ane nyi damenanse feye ane ya kore m̀d̄ kotoko, ne ane i nyi feye ke e pre m̀d̄-o, o nu a o sa ane. <sup>15</sup> Amo e gye feye o nu a o sa ane, amo feraa ane nyi feye keto kema ne ane e kore-o, o sa ane.

<sup>16</sup> Foko ya nu fo kosobe e waa boye ko, ne fo nyi feye boye amo gye oko ne o maa sa a Wuribware kine m̀d̄ nsu peee-o, kore Wuribware sa m̀d̄, na a nya sa a Wuribware morowe m̀d̄. Anen̄ a sese-o e gye oko ne m̀d̄ boye maa sa a Wuribware kine m̀d̄ nsu peee-o. Boye ko bo-ro ne o sa a Wuribware kine m̀d̄ nsu peee, amaa ma towe feye a bware feye fo kore Wuribware bo lee anen̄ a boye-o se.

<sup>17</sup> Boye kema ne oko e waa-o, sese-o a waa bo kye Wuribware nee. Amaa keto ne mo e kaapo-o e gye feye n gye boye kema e gye ne o sa a Wuribware kine oboyewaapo-o nsu peee.

<sup>18</sup> Ane nyi damenanse feye Wuribware m̀d̄ gyi-ana-o okema maa kya se a o waa eboye, a lee feye Wuribware m̀d̄ gyi Yeesuu Kristoo e gye ne o lee m̀d̄ a o lee eboye-ro, na Obonsam ma nya waa m̀d̄ seye.

<sup>19</sup> Anē bēē anē nyi feyε kaye-rɔ asesε pεεε mfεεrē bɔ Ɖbɔnsam kesaree-rɔ. Amaa amɔ pεεε gbaa ooo, anē gyē Wuribware m̀d̀ gyi-ana nēē.

<sup>20</sup> Anē bēē anē nyi kasentɪŋ si feyε Wuribware m̀d̀ gyi Yeesuu Kristoo a ba kaye m̀d̀-rɔ, nē ɔɔ sa anē kanyiasen, na anē nya gyii Wuribware. M̀d̀ wɔrē kpeŋ ē bɔ-rɔ, ikisi fεraa m̀d̀ gyē sεyē. Anē aa Wuribware nē m̀d̀ wɔrē kpeŋ ē bɔ-rɔ-ɔ de kanɔ kɔŋkɔ feyε aneŋ nē anē aa m̀d̀ gyi Yeesuu Kristoo de kanɔ kɔŋkɔ-ɔ. Wuribware ē gyē Wuribware. M̀d̀ wɔrē kpeŋ ē bɔ-rɔ. Ikisi fεraa m̀d̀ gyē sεyē. M̀d̀ wɔrē ē bēē ɔ gyē ŋkpa na kukyure nē a m̀d̀ de kεε-ɔ kuŋu. <sup>21</sup> Amosē se-ɔ, m̀d̀ agyi timaa, ŋ yε, m̀d̀' lee m̀d̀ eyēē lēē ikisi si.

**Abwaresen Wore-ᵛ**  
**New Testament in Chumburung**  
**(GH:ncu:Chumburung)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chumburung

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chumburung

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 30 Dec 2021

24326c91-bd91-5fb9-a5f1-7f3e726a9745